

## Données statistiques.

Tableaux météorologiques . . . . .	183—189
Totaux des heures de soleil (tab. 1), 183. Observations météorologiques (tab. 2), 184/185. Niveau de l'eau de l'Emajõgi (tab. 4), 187. Courants des vents, selon leur direction, en kilomètres (tab. 5), 188. Direction des vents (tab. 6), 189.	
Tableaux démographiques . . . . .	190—202
Mouvement mécanique des habitants de Tartu (tab. 7), 190. Natalité 1931—1936 (tab. 8), 190. Natalité d'après l'âge des parents (tab. 9), 191. Natalité d'après la nationalité des parents (tab. 10), 192. Natalité d'après la durée du mariage (tab. 11), 193. Natalité d'après les rayons statistiques (tab. 12), 194. Mariages 1930—1936 (tab. 13), 195. Contractants mariage d'après leur nationalité (tab. 14), 195. Mariages d'après mois et âge (tab. 15), 196. Contractants mariage d'après leur âge (tab. 16), 197. Contractants mariage d'après leur état-civil (tab. 17), 198. Mortalité des nourrissons d'après âge et sexe (tab. 18), 198. Mortalité d'après l'âge, sexe et rayons statistiques (tab. 19), 199. Mortalité d'après l'âge, sexe et mois en 1936 (tab. 20), 200. Mortalité d'après l'état-civil en 1936 (tab. 21), 201. Mortalité infantile d'après mois, sexe et âge en 1936 (tab. 22), 202.	
Tableaux divers . . . . .	203—215
Caisse-Maladie (tab. 23), 203. Secours médicaux accordés aux membres de la Caisse-Maladie et à leurs familles de 1934—1936 (tab. 24), 203. Traitement dans les cliniques et hôpitaux des membres de la Caisse-Maladie de Tartu et de leurs familles (tab. 25), 204. Accidents du travail avec perte de capacité de travail chez les membres de la Caisse-Maladie de Tartu (tab. 26), 204. Terrain, maisons d'habitation et logements à Tartu (tab. 27), 205. Bâtiment de maisons d'habitation et de logements à Tartu (tab. 28), 205. Maisons d'habitation, logements et chambres (tab. 29), 206. Maisons d'habitation de Tartu selon le nombre des étages et la matériel de construction (tab. 30), 206. Activité de la gare de chemins de fer de Tartu (tab. 31), 207. Navigation du port de Tartu (tab. 32), 207. Trafic postal, télégraphique, téléphonique et radioélectrique à Tartu (tab. 33), 208. Les étudiants de l'Université de Tartu d'après les facultés et sexe (tab. 34), 208. Prix des objets de consommation à Tartu (tab. 37), 209. Prix de foire des animaux vivants (tab. 38), 214.	

## De l'histoire et du monde commercial de Tartu.

Des conditions de construction et des pompiers de Tartu pendant les temps suédois. E. Tender . . . . .	217—251
Tartu et les étendues du commerce en gros de ses institutions centrales affiliées. E. Kareda . . . . .	252—268